



REPUBLICA DE CHILE  
I. MUNICIPALIDAD DE CONCON  
ADM. Y FINANZAS

DECRETO N°: 1017,

EN CONCON, 09 ABR 2020

**VISTOS Y CONSIDERANDO**

- A. Las facultades que me confieren la Ley 18.695 Orgánica Constitucional de Municipalidades.
- B. Las facultades emanadas de la Ley 19.880. sobre bases de los Procedimientos Administrativos de los Órganos de la Administración del Estado.
- C. La Ley N°19.886 de Bases sobre Contratos Administrativos de Suministro y Prestación de Servicios y su Reglamento, Decreto N°250, Artículo N°10 "Circunstancia en que procede la licitación privada o el trato o contratación directa" Numeral 3 "En caso de emergencia, urgencia o imprevisto, calificados mediante resolución fundada del jefe superior de la entidad contratante..."
- D. Decreto Alcaldicio N°814, de fecha 16 de marzo del 2020, en donde se procede activar la Emergencia Comunal de salud y permite agilizar los procesos administrativos en especial las compras necesarias para abordar la Emergencia Sanitaria, mientras no se dicte un acto administrativo que ponga termino a esta emergencia.
- E. Ord. N°9 de encargo abastecimiento de fecha 07 de abril del 2020 en donde solicita la compra de mascarillas según especificaciones técnicas, donde se detallan los insumos los cuales se requieren como medida de prevención para los funcionarios, ante la emergencia sanitaria decretada.
- F. Cotización efectuada por Encargado de abastecimiento al proveedor Importadora y Comercializadora Kine and Sport Functional SPA. Por un monto de \$2.086.665.- IVA incluido.
- G. Certificado de disponibilidad presupuestaria N°125 de la jefe (s) de Contabilidad y Presupuesto, de fecha 07 de abril de 2020, por un monto total de \$2.090.000- Item 24 01 001 denominado "Fondos de Emergencias" en área Gestión Interna.

**DECRETO:**

**1.- ADQUIÉRASE**, a través de Trato Directo, al proveedor Importadora y Comercializadora Kine & Sport Functional SPA. RUT: 76.326.617-6 Por un monto de \$2.086.665.- IVA incluido, por la adquisición de:

- 501 unidades de mascarillas según ficha técnica del proveedor.

**2.- EMÍTASE**, la orden de compra respectiva, a través del portal de compras públicas [www.mercadopublico.cl](http://www.mercadopublico.cl).

**3.- IMPÚTESE**, el gasto a la cuenta presupuestaria correspondiente.

**4.- PROCÉDASE**, a la notificación respectiva del presente Decreto a través del Sistema de Información Mercado Público.

**ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE.**

  
*Maria Leticia Espinoza Godoy*  
**SECRETARIO MUNICIPAL**

  
**OSCAR SUMONTE GONZÁLEZ**  
**ALCALDE**

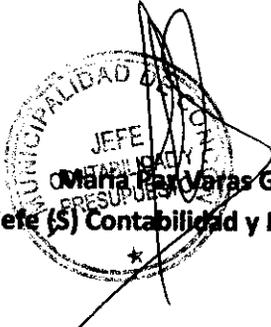
OSG/MLEG/EAO/NVP/mpp.  
Distribución:  
1. Secretaría Municipal  
2. Adquisiciones

I. MUNICIPALIDAD DE CONCON		
Dirección de Control		
Objetado	Observado	Revisado

**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CONCON**

**CERTIFICADO DE DISPONIBILIDAD PRESUPUESTARIA N°125**

De conformidad al presupuesto aprobado para este Municipio por el Concejo Municipal para el año 2020, certifico que, a la fecha del presente documento, esta institución cuenta con disponibilidad para la adquisición de 501 unidades de mascarillas, en el ítem 24 01 001 denominado "Fondos de Emergencia", Gestión Interna, por un monto de M\$2.090.

  
**Maria Paz Varas Guzmán**  
**Jefe (S) Contabilidad y Presupuesto**

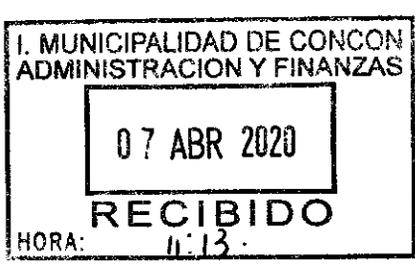
MVG/mvg

Concón, 7 abril de 2020.



Adquisiciones

**I. MUNICIPALIDAD DE CONCÓN  
DIRECCIÓN ADMINISTRACION Y FINANZAS  
INVENTARIO Y BODEGA**



**ORD Nº: 09**

**ANT:** trato directo E. kine and sport.

**MAT:** compra de mascarillas.

**CONCÓN,** 07 de Abril del 2020.

**DE: JUAN CARLOS LUCERO VILLARROEL  
ENCARGADO BODEGA E INVENTARIO.  
A: EVELYN ARIAS ORTEGA  
DIRECTORA ADMINISTRACION Y FINANZAS.**

El presente documento tiene por objetivo informar a Ud., que este departamento solicita realizar la compra de mascarillas para evitar el contagio del covid-19 y proteger a los trabajadores de la Ilustre Municipalidad de Concón.  
La empresa envió una cotización por 501 unidades de mascarillas cada una a un valor de \$3.500, eso da un total de \$1.753.500 más IVA incluido \$2.086.665.  
Se cotizo en la siguiente empresa:

- Nombre: Importadora y comercializadora Kine and Sport Functional Spa.
- Rut: 76.326.617-6
- Giro: Distribución y comercio de artículos deportivos
- Dirección: Errázuriz 1178, piso 3, Valparaíso.
- Código Postal: 2361910

Se adjunta la ficha técnica y foto del producto, sin más me despido.

**JUAN CARLOS LUCERO V.  
ENC. BODEGA E INVENTARIO  
ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS**

EAO/ncv  
Distribución  
-finanzas  
-bodega e inventario.



IMPORTADORA Y COMERCIALIZADORA  
KINE & SPORT FUNCTIONAL S.P.A.

R.U.T.: 76.326.617-6

DISTRIBUCION Y COMERCIO  
DE ARTICULOS DEPORTIVOS

COTIZACIÓN

N° 22

ERRAZURIZ 1178, PISO 3, VALPARAISO  
info@kineandsports.cl / +56 9 9874 0379

[www.kineandsports.cl](http://www.kineandsports.cl)

Señor(es)	Municipalidad de Concon	Fecha de Emisión	07 DE ABRIL DE 2020
RUT	73.588.600-3	Vendedor	CONSTANZA ARTEAGA ELBO
Giro	Municipalidad	Forma de Pago	CONTADO
Dirección	Santa Laura 567		
comuna	Concon		
Ciudad	Concon		

DETALLE

Código	Descripción	Cantidad	Precio Unit.	Descuento	Total
MASC02	MASCARILLAS DE ALTA EFICIENCIA KN95 Vencimiento: marzo/2023	501	3.500		1.753.500

SON: Dos millones ochenta y seis mil seiscientos sesenta y cinco

Observaciones: Reserva contra OC y pago máximo 5 días posterior a la entrega

TOTALES			
Exento	0	Monto Neto	1.753.500
Descuento	0	19% IVA	333.165
Recargo	0	Total	2.086.665





## Ficha Técnica Mascarillas de Alto Rendimiento KN95

### 1. Características del producto:

- Anti polvo, Anti contaminación, con marca CE
- Material: tela no tejida de 4 capas
- Tasa de filtro:  $\geq 95\%$ ,  $< 99\%$
- Capa: PP no tejido + papel de filtro fundido + PP no tejido (la segunda y tercera capa BFE  $\geq 99\%$ )
- Tamaño: 16.5X10.5cm
- Estándar: KN95 / FFP2
- Estilo: uso de oreja, gancho para el oído elástico o corbata
- Ventajas: confort, tela no tejida, filtro.
- Vida útil: 3 años.

### 2. Documentación Disponible:

Certificado CE:

From CE1\_10-2014, version 02, effective since March 01, 2020

**Certificate of Compliance** 

No. 0H20014-20WJ000  
Test Report No. KM1503001011/1196

Certificate's Holder: 

Certification ECM Mark: 

Product: Disposable Protective Face Mask  
Model(s): Ref Face S, KN95

Verification to: Standard:  
EN 149:2001+A1:2009

related to CE Directive(s):  
EN 149:2001+A1:2009 (Personal Protective Equipment)

**Remark:** This document has been issued on 14 March 2020 and does not replace the manufacturer's CE mark. It is not a guarantee that the technical specifications received from the manufacturer are sufficient for the requirements of the CE Mark Certification Mark. The conformity mark above can be affixed to the products only in conformity with the CE Marking procedure and its use.

Additional information and instructions about the marking:

**CE** The manufacturer is responsible for the CE Marking process. The document has been issued on 14 March 2020 on the basis of the regulations of CE Marking in Italy. The manufacturer's product is CE Marked in accordance with the CE Marking procedure.

Issuance date: 14 March 2020  
Expiry date: 13 March 2025

**EMC Certification**  
Via G. Galilei, 243 - Loc. Capello di Seregnate - 42050 Vignemaggio (BO) - ITALY  
Tel: +39 051 470541 - Fax: +39 051 470541 - Email: info@emccert.com - www.emccert.com

4



Test Report/Declaración de Conformidad:



No. JMT0202001051LYPPE

TEST REPORT

Report Reference No. JMT0202001051LYPPE  
Applicant: [Redacted]  
Address: [Redacted]  
Sample Name: Disposable Protective Face Mask  
Model: Flat Face 6 KN95  
Test Type: Flat Face 6 KN95  
Standard: EN 149:2001+A1:2009  
Test Period: Mar.08, 2020 to Mar.11, 2020  
Test Result: Please refer to next pages  
Conclusion: Based on the performed tests on submitted samples, the results comply with the GB 20194425 (Equivalent to Personal Protective Equipment) and its subsequent amendments

Tested By: [Signature]      Reviewed By: [Signature]  
John Chen - Engineer      Amy Zhang - Lab Manager

SHANGHAI XMO TESTING TECHNOLOGY CO., LTD  
NO 5131, CHANGHAIPIPING ROAD, PUDDING NEW AREA, SHANGHAI CHINA  
www.xmott.com

3. Imagen del Producto:

- Empaques de 3 unidades en bolsa plástica resellable



DECRETO ALCALDICIO N° 814 /2020

Concón, 16 de marzo de 2020

**VISTOS**

Las facultades contenidas en la Ley 18.695; Orgánica Constitucional de Municipalidades. Sentencia de proclamación del tribunal electoral regional de donde emana la representación del señor Alcalde de fecha 27 de noviembre del 2016; La Ley 19.880, Establece Bases de los Procedimientos Administrativos que rigen los actos de los Órganos de la Administración del Estado.

**CONSIDERANDO**

- 1.- Que los acontecimientos a nivel país, en virtud de que nos encontramos en la fase 4 del virus Covid-19. La organización mundial de la salud ha reconocido como una pandemia global.
- 2.-Que resulta necesario agilizar los procesos de compra y ajustar las
- 3.-Que la jurisprudencia de la Contraloría General de la Republica ,en especial el dictamen N°5299 del año 2019aplicable en la especie.
- 4.-Comunicado del Presidente de la Republica que declaro que nos encontramos en fase 4, según instructivo presidencial N°3 del Gabinete Presidencial.

**DECRETO**

- I. **PROCEDASE**, a activar la Emergencia Comunal de salud para agilizar los procesos administrativos en especial las compras necesarias para abordar la Emergencia Sanitaria mientras no se dicte un acto administrativo que ponga termino a esta emergencia.
- II. **SUSPENDASE**, todas las actividades municipales de carácter comunitario y las audiencias presenciales mientras dure la emergencia.
- III. **NOTIFÍQUESE**, por la Secretaria Municipal a los funcionario del presente decreto publicándose en la página de transparencia .
- IV. **PUBLÍQUESE**, este decreto en la página electrónica del municipio de acuerdo a lo indicado en el artículo 12 de la Ley N°18.695 Orgánica de Municipalidad.

**ANÓTESE, COMUNÍQUESE, REGÍSTRESE, ARCHÍVESE Y TRANSCRÍBASE** a los departamentos municipales que corresponda.



MARIA TIANA SPROZA GOODI  
Secretaria Municipal



OSCAR SIMONTE GONZALEZ  
Alcalde

OSG/MLEG/  
Distribución:

- Alcaldía
- Secretaría Municipal
- Concejo Municipal
- Unidades Municipales (9)
- Archivo.

g

Estimado

Las mascarillas cumplen sobre la norma y lo requerido.  
Esto daría mas seguridad al personal.

Si fuese posible, devolver llamado

Saludos

## Manuel Eduardo Cantarero Díaz

**DIRECTOR**  
**DEPARTAMENTO DE SALUD**  
MUNICIPALIDAD DE CONCON  
Tel: 322814058 cel: 93203963  
Chañarillo N° 1150 Concon



En virtud del principio de transparencia de la función pública, la información contenida en este correo y en los documentos que se hubiesen adjuntado es publica, salvo que concurra algún caso de reserva o secreto previsto en la Ley de Transparencia u otras leyes de quorum calificado.

Antes de imprimir, piense en su responsabilidad y compromiso con el Medio Ambiente.

**De:** abastecimiento@concon.cl <abastecimiento@concon.cl>

**Enviado el:** martes, 7 de abril de 2020 11:35

**Para:** M. Eduardo Cantarero Díaz <direcciondesam@concon.cl>; Evelyn arias <earias@concon.cl>

**Asunto:** función de mascarillas.

buenos días junto con saludar , nos enviaron una cotización de mascarillas más la ficha técnica saludos cordiales.

---

**De:** "Constanza Arteaga" <cae@kineandsports.cl>

**Para:** abastecimiento@concon.cl

**CC:** "Pierino Rossi, Kineandsports" <prf@kineandsports.cl>, "izd" <izd@kineandsports.cl>

**Enviados:** Martes, 7 de Abril 2020 11:00:47

**Asunto:** Cotización formal

Hola Juan Carlos,

Adjunto cotización formal según lo solicitado.

Necesitamos la OC para reservar y el pago a 5 días como conversamos.

**Nombre:** Importadora y comercializadora Kine and Sport Functional Spa.

**Rut:** 76.326.617-6

**Giro:** Distribución y comercio de artículos deportivos

**Dirección:** Errázuriz 1178, piso 3, Valparaíso.

**Código Postal:** 2361910

ce

Bco Santander  
cta corriente 67446593

rut 76326617-6  
Kine&sports Functional  
cae@kineandsports.cl

Saludos cordiales.

--

Constanza Arteaga  
Gerente Comercial  
Móvil: +56 9 96190756  
Kine and Sports  
www.kineandsports.cl

--

**Juan Carlos Lucero Villarroel**  
ABASTECIMIENTO  
Encargado  
Ilustre Municipalidad de Concón  
Teléfono: 32-3816018

